

موقع هوفتا (اوبس)

Opis à travers les siècles.

(لغة العرب) من المدن السراقية القديمة التي لم يعرف الى الان موقعها « هوفة » فان الباحثين لا يزالون ينقرون عن موضعها ، ولما يمتدوا اليها . وفي ما يأتي فصل معرب عن الانكليزية لاحد هؤلاء العلماء ومن كلامه يتبين عدم قرار فكرهم في هذا الموضوع .

اكثر المشاكل البابلية متعلقة بتحقيق موقع هوفتا (اوبس) الصحيح . وعليه اصبحت معرفة حقيقة هذه المدينة القديمة ، معرفة صادقة باتة ، من اهم الامور المختصة بالبلدانيات ، والتاريخيات ، وعلم الآثار القديمة .

وعلىنا قبل ان نشرع بتعيين موقع « هوفة » الحقيقي . ان نراجع ما بيننا الثقات من مواقعها العديدة ، ويجدر بنا ان نخصص قبل كل امر . الزمن الذي زهت فيه .

واول تنويده بهوفتا يرى هو « رقيم » من عصر « انشاجوشنار » مؤسس السلالة الملكية الثانية . في « ارك » في نحو سنة ٢٤٨٨ ق . م . بحيث يقال ان احد الملوك السمرين القدماء ظفر بملك هوفة وملك كيش .

وذكرت هوفة ايضاً في رقيم « اناتم » ملك لجش ، الذي حكم في سنة ٢٩٠٠ ق . م . وروى « اناتم » في رقيه هذا . كيف تعقب « زوزو » ملك هوفتا فقهره . فيه كننا ان نستمتع مما بينوا ان « هوفة » كانت قصبته مملكة قبل نيف و ٥٠٠٠ سنة . وكثيراً ما اشار « استرابون » الى هوفة في كتبه في سنة ٢٤ ق . م . وبالتالي اذا كان تاريخ سنة ٢٤٨٨ صحيحاً ، فنعلم انها كانت مدينة ذائعة الصيت الى مدة لا تقل عن ٣٥٠٠ سنة .

وقد تعطف علينا الدكتور « لغدن » واحاطنا علماً بان الاسمين القديمين : احدهما يوناني وهو « اوبس » والثاني بابلي وهو « هوفة » . وكنا يطلقان على « اكشك » ثم حل الاسم « هوفة » محل « اكشك » في اثناء عصر الكشيين . ولكن لم يعلم المؤلف سبب هذا التغيير في الاسماء . كما انه لا يعلم ، اعثر على الدلائل الحقيقي في الرقيم المسقاري توجيهاً لذلك التغيير أم لا . ولكن يحتمل ان تغيير الاسم نتج من تغير موقع المدينة الذي حدث بتبديل في عقيق نهر دجلة

وإذا تمكنا من أن نتحقق معرفة أويس اليونانية وهوفة البابلية ، فلا يكون ذلك أمراً واقعاً حالاً .

فلندرس الآن الآفادات التي تخص هوفة وأويس والتي نراها أيضاً في رقم البابليين وفي كتب اليونانيين والرومانيين التاريخية .

وأول آفادة موضعية ذات أهمية : ترى في رقيم منحاريب وهي على الثور رقم ٢ في سنة ٦٩٤ او ٦٩٣ ق . م فاقتبسنا منها ما يلي .

« رجال أرض الحشيين وهم من مغلوبى قوسي ، اسكنتهم نينوى ، سفناً عظيمة من شغل بلادهم صنعوا بمهارة . بحارة من صور وصيدا وبلاد اليونان من مهورى يسي أمرتهم . على دجلة نزلوا بصوبة في أرض يابسة تمتد الى هوفة ، ومن هوفة نقلوها (اي نقلوا السفن) على البر على مدحرجات (؟) فسحبوها حتى (المدينة ؟ ...) وفي قناة أرحتو وضعوها . »

يطلعنا نبو كدر اصر الثاني على الحلقة الثانية من سلسلة الأدلة الموضعية . ويسلم ذلك الملك العظيم الى اعقابهِ النبأ التالي :

« شيدت سداً من تراب ارتفاعه ٥٥ بروات فوق هوفة والى وسط « سفر » ومن شاطئ دجلة حتى الفرات ، وجمعت حوالى المدينة على بعد ٢٠ « برواً » مياهاً كثيرة تشابه سيل البحر ، وحكمت السد بالملاط والآجر ، ليحفظ من اي ضرر كان يأتي به الفيضان . »

ونرى اشارة أخرى بارزة في تاريخ هوفة في سنة ٥٥٥ الى ٥٣٨ ق . م في تاريخ كورش نبو تئيد وفيها الرفيعة الآتية :

« قهر كورش سكان أكد حين حارب جيشها في شهر تموز في هوفة على ضفة دجلة . » لويذكر زينفون هوفة في سنة ٤٠١ ق . م عند رجوع العشرة آلاف يوناني ، ذبالك الرجوع التاريخي . وكان بعد المحاربة القاضية في كناسة ، ويروي ما يأتي بعد ان مر بسناكتة :

« قطعوا من دجلة في مدة اربعة ايام مسافة ٢٠ فرسخاً فوصلوا الى نهر فسفس الذي عرضها مائة قدم ، وعليه جسر ، وكانت ترى هنالك مدينة كبيرة أهلة بالسكان تسمى هوفة . »

ولا نزال نسمع بعد ٧٥ سنة اي في ٣٢٥ ق . م بان اوبس مدينة عامرة ويخبرنا عنها « أريان » بما يلي .

« ركب الاسكندر في اول امرة نهر (أولاموس) الى البحر فاجتاز الخليج الفارسي ودخل دجلة حتى وصل معسكره ، وكان « هيفائستيون » ينتظر رجوعه هناك ، وتحت إمرته جيش . ثم واصل الاسكندر سفرة الى اوبس وهي مدينة واقعة على نهر دجلة وامر برفع جميع الموانع والسدود التي تحول دون طريقه وبفتح جميع القني » .

ويروي لنا استرابون في كتابه في السنة ال ٢٤ ق . م ذكراً دليلاً فيه بعض الخطورة الموضوعية اذ يقول نقلاً عن « أيراستس » ما يأتي :

« بعد ان يقترب الفرات شيئاً فشيئاً من دجلة بقرب سور سميرام وقرية تسمى اوبس ، وبعد ان يجري في وسط بابل فيفيض في الخليج الفارسي » .

ويروي هذا المؤلف عند وصفه سير تجري دجلة ما يلي :

« بعد ان تجري دجلة جرياناً طويلاً تحت الارض ، تظهر ثانية في « خالونيتس » وتجري الى اوبس فسور سميرام على ما يسمى ، ثم تغادر « كردياي » وكل ارض العراق الى يمناها » .

ويخبرنا ايضاً « استرابون » في وصفه لاشور :

« ان الاراضي يتخللها انهار عديدة اكبرها الفرات ودجلة . وتصلح دجلة لسير السفن وذلك من فوهتها ، والى فوق ، حتى اوبس . واوبس قرية فيها سوق للاماكن المجاورة لها » .

والمؤرخ الآتي ذكره الذي نتوقع منه ذكر لاوبس هو « بلينيوس » ولكن مؤلفاته لا تنوء تنويهاً صريحاً بوجود هذه المدينة ولا يجوز ان يكون سبب اهماله هذا واقعاً من باب المصادفة ، ولا من وهم منه ، ولا سيما انه ذكر في مؤلفاته اسماء بلدان ربما كانت اقدم من سواها ، وقد اهمل ذكرها نظراً الى ان المؤرخين . أفلا يعقل ان تكون احدى المدن التي وصفها « بلينيوس » باسماء يونانية هي بالحقيقة اوبس ؟ وذكر لانبريرر الفائدة التالية بخصوص اوبس في معجمه التاريخي :

« مدينة واقعة على دجلة سميت بعد ذلك انطاكية » .

فهذه الافادة تؤكد لنا تأكيداً لا ريب فيه لما ذكر . واذا اعتمدنا على ان «لانبرير» اسند روايته الى امر واقع . وتمكننا من معرفة موقع انطاكية من دون معارضة، نتمكن حين ذاك من ان نشير الى طائفة خاصة من الروابي ونقول للباحث عن الآثار القديمة : امسك بيدك المعول والمجرفة وباشر العمل ، ولكن لم يتمكن المؤلف من سوء الحظ ان يحصل في اثناء بحثه او بمعونة العلماء الشهيرين ، على اي برهان يثبت ما بينه «لانبرير» وان يحتمل ان يكون حلس «لانبرير» صحيحاً . واذا زدنا على ذلك اننا اذا تمكننا من ان نتحقق بصورة مقنعة موقع باقي البلدان التي ذكرها «بلينيوس» والمؤرخون القدماء ، فيمكننا ان نصل بطريقة الانتقاء . الى اقتراض يرضي بعض الارضاء من الوجهة الموضوعية . ويسوغ لنا مقابلته بالافادات التي وصلت اليها من الاساتذة القدماء .

واذا بينا الآن بالتفصيل موقع انطاكية نقلاً عن بيان «بلينيوس» . فيكون ذاك في محله . ويذكر هذا المؤرخ في بيانه عن ارض العراق ما يلي :

« كانت تعود جميع اراضي العراق في السابق الى الاشوريين . وكان لا يكسوها غير القرى ، اللهم الا بابل ونيوى . فجمع المكنونيون هذه الجماعات وحصروا مواطنهم تمصيراً ، والذي اهاب بهم الى ذلك العمل كثرة خصب الاراضي . وفي ارض العراق مدينة «سلوقية» و «لاذقية» و «أرمية» فضلاً عن المدينتين المذكورتين . وفي جزيرة العرب اناس يسمون «الاوريون» و «المردنيون» ما عدا انطاكية التي اسمها نيقانور حاكم ارض العراق فسميت (عريية) . ويوضح بلينيوس في فقرة اخرى في شرحه عن موقع «انطاكية عريية» توضيحاً صريحاً فنقرأ ما يأتي :

« ان بين هذه الاقوام وميشان تقع «ستاكتا» وتعرف ايضاً باسم ارييلية وفلسطين . ومدينتها ستاكتا من اصل يوناني . وتقع تلك المدينة ومدينة سبدانتا في الشرق وترى انطاكية في الغرب بين النهرين «دجلة» و «ترنادوتس» الذي اطلق عليه ايضاً انطيوخس اسم «اقامية» وهو اسم والدته .

يأتي بنا البحث أخيراً إلى مؤلفات هيرودوتس في سنة ٤٣٠ ق م ويذكر فيها حوادث زحفه كورش إلى بابل فيروي ما يلي :

« مر كورش بصفة نهر جندس حينما كان زاحفاً إلى بابل . وجندس نهر ينشأ في جبال متانية ويجري خلال أراضي الدردنيين ثم يصب في نهر دجلة . ولما دجلة قعد أن يصب فيه نهر جندس ، يجري ماراً بمدينة أوس فيفيض في بحر ارشرة . وعند وصول كورش إلى هذا النهر (أي إلى جندس) - ذلك النهر الذي لا يمكن اجتيازه إلا بزوارق - ، أقبل بعض الخيل البيض المقدسة على الماء ، وهي خيل تندفق فيها القوة والنشاط ، وحاول أن يقطع النهر وحده ولكن جره التيار واغرقه في اغوار » .

ولما معرفة حقيقة جندس فأتينا « هيرودوتس » في فقرة أخرى بإفادة متقنة كل الالتقان ، وفي وصفه الطريق الملكية المؤدية من سردس إلى السوس يذكر ما يلي : « أن عدد مواقع الاستراحة في أرمينية خمسة عشر والمسافة ٥٦ فرسخاً ونصف فرسخ ... ويتخلل هذه المنطقة أربعة أنهار كبيرة توجب على الإنسان أن يعبرها بواسطة زورق . أولها دجلة ، والثاني والثالث يسميان باسم واحد مع أنهما نهران مختلفان وكل واحد منهما يجري في موقع ممتاز عن موقع صاحبه لأن النهر الذي سميته الأول ينشأ في أرمينية بينما أن الثاني يجري خارجاً من بلاد المتانية والنهر الرابع يعرف بجندس وهو النهر الذي حفر لسه كورش ثلاثمائة وستين فرعاً ففرقه .

من كتاب « مميزات بابل »

تأليف الأفتنت كرنل و . ه . لين من الجيش الهندي سابقاً

تعريب فنان م . ماريني

(ل . ع) قد تنتقل بعض أسماء المواضع من موطن إلى موطن آخر ربما كان بعيداً جداً . ذلك ما حدث في القديم ويحدث إلى اليوم . فاسم بغداد معروف في أميركة مثلاً ودار السلام معروف في أفريقية . ونظن أن هوفة محفوظة في العراق نفسه اسم « الهفة » (راجع ياقوت) وإن لم تكن في موقع هوفة المذكورة هنا .